



Einbauerklärung

Gemäß EG-Maschinenrichtlinie
2006/42/EG, Anhang II B

Für die

Kältemittelpumpe

HRP3232, HRP5040, HRP5050, HRP8050, HRP8050-2, HRP10080

Das Produkt ist eine unvollständige Maschine im Sinne der Maschinen-Richtlinie 2006/42/EG.

Folgende grundlegende Anforderungen nach Anhang I dieser Richtlinie kommen zur Anwendung und werden eingehalten:

Anhang I, Artikel:

1.1.3, 1.1.5, 1.1.6, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.3.8.1, 1.3.8.2, 1.4.1, 1.4.2.1, 1.5.4, 1.5.5, 1.5.8, 1.5.11, 1.6.1, 1.6.4, 1.7.2, 1.7.4.1, 1.7.4.2, 1.7.4.3

Für die o. a. unvollständige Maschine wurden die technischen Unterlagen nach Anhang VII B der Maschinen-Richtlinie 2006/42/EG erstellt.

Hiermit erklären wir, dass die vorstehend beschriebene unvollständige Maschine zum Zusammenbau mit anderen Maschinen zu einer Kälteanlage bestimmt ist.

Die Inbetriebnahme ist solange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die Anlage, in die die unvollständige Maschine eingebaut werden soll, den Bestimmungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG entspricht.

Folgende harmonisierte Normen (oder Teile hieraus) wurden angewandt:

**EN ISO 12100 :2010
EN 378-2 :2008+A2 :2012
EN 809 :1998+A1 :2009**

Auf begründetes Verlangen der nationalen Behörden werden die speziellen technischen Unterlagen nach Anhang VII B zu der unvollständigen Maschine nach Wahl des Herstellers übermittelt. Die Unterzeichnerin ist bevollmächtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen.

Declaración de incorporación

según EG-Directiva relativa a máquinas
2006/42/EG, Anexo II B

para

bombas de refrigerante

Este producto es una cuasi máquina en el sentido de la Directiva relativa a máquinas 2006/42/EG.

Los siguientes requisitos básicos según anexo I de esta directiva se aplican y han observado.

Anexo I, artículo:

1.1.3, 1.1.5, 1.1.6, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.3.8.1, 1.3.8.2, 1.4.1, 1.4.2.1, 1.5.4, 1.5.5, 1.5.8, 1.5.11, 1.6.1, 1.6.4, 1.7.2, 1.7.4.1, 1.7.4.2, 1.7.4.3

Se ha redactado la correspondiente documentación técnica de acuerdo al anexo VII B de la directiva 2006/42/EG.

Con esto declaramos, que la cuasi máquina según mencionado arriba está exclusivamente destinada a ser incorporada con otras máquinas en un sistema de refrigeración.

Esta cuasi máquina tan sólo debe ponerse en servicio una vez constatado que la máquina en la que esta cuasi máquina haya de incorporarse cumpla las disposiciones de la EG Directiva 2006/42/EG.

Se aplicaron las siguientes normas armonizadas (o partes de estas normas):

La documentación técnica de esta cuasi máquina según el anexo VII B se entregará a las autoridades nacionales competentes en caso de ser requerida. El modo de la puesta a disposición puede ser elegido por el fabricante. El signatario está autorizado a elaborar la documentación técnica.

Aachen, Oktober 2015

Dipl.-Ing. Monika Witt
Geschäftsführerin • gerente